

BÉRLETI SZERZŐDÉS
2. Számú módosítás

2013 AUG 29.

KP-50067/2013
Budapest Főváros
VII. Kerület Erzsébetvárosi
Polgármesteri Hivatal

Amely létrejött egyrészről **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata** (székhelye: 1073 Budapest, Erzsébet körút 6.; statisztikai számjele: 15735708-8411-321-01; törzskönyvi azonosító száma: 735704; adószáma: 15735708-2-42; **Zsolt polgármester**), mint bérbeadó adó (a továbbiakban: **Bérbeadó**),

másrészről

a **XXII. Század Klub Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 1213 Budapest, Arpad u. 6.; IX. em. 77.; adószám: 22672328-2-432; statisztikai számjele: 22672328-5630-113-01; képviseli **Sas Sándor ügyvezető**), mint bérlő (a továbbiakban: **Bérlő** / között, Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata Képviselő-testületének 422/2013.(VI.26.) számú és Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottsága 775/2013.(07.19) számú határozatával módosított 720/2013.(07.11.) és 777/2013.(07.19) számú határozatai alapján, a mai napon az alábbiak szerint:

Képviseli: Vattamány
Iktatószám: 41/2566-49/2013/V
2013. SZEPTEMBER 04.
Adó: 0006

1. **Felek** 2010. június 9. napján bérleti szerződést kötöttek egymással a 34252 helyrajzi számú, természetben a Bp. Főv. VII. ker. Dob u. 29. szám alatti épület földszintjén található 138 m² területű földszinti és a pincészetjén található 127 m² részére vonatkozóan - a továbbiakban: Szerződés -, amelyet felek 2011. július 12. napján egyező akarattal módosítottak. /A továbbiakban: 1. számú módosítás/

- 1.1. **Felek** az 1. pont alatt részletesen körülírt, általuk 2011. július 12. napján módosított Szerződést egyező akarattal a jelen okiratban foglaltak szerint módosítják.

2. A Szerződés 5.2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„5.2. Bérlőt az 5. pontban meghatározott kötelezettség minimálisan 2018. december 31. napjáig terheli.”

3. A Szerződés 6.1. pontja az alábbiak szerint módosul:

„6.1. Felek megállapodnak abban, hogy a 6. pontban írt határozott időtartam kezdőnapja 2012. december 3.”

4. A Szerződés 9. pontja az alábbiak szerint módosul

„9. Az éves bérleti díj – számítási alapként - a 2010. évre 4140,-Ft/m² + Áfa azaz négyezer-egyszáznegyven forint/m² + Áfa.

Az éves bérleti díj mértéke 2012. évre 4.512 Ft/m² + Áfa, azaz négyezer ötszáztizenkettő forint/m² + Áfa. Ennek megfelelően

- a bérlemény földszinti részére eső 2012. december havi bérleti díj 49.474 Ft + Áfa, azaz negyvenkilencezer négyszáz hetvennégy forint + Áfa,
- a bérlemény pincészet részére eső 2012. december havi bérleti díj 42.311 Ft + Áfa., azaz negyvenkettőezer háromezszáztizenegy forint + Áfa.

Az éves bérleti díj mértéke 2013. évre $4.769 \text{ Ft/m}^2 + \text{Áfa}$, azaz négyezer hétszázhatvankilenc forint/ $\text{m}^2 + \text{Áfa}$. Ennek megfelelően

- 2013. évben a bérlemény földszinti részére eső havi bérleti díj $54.844 \text{ Ft} + \text{Áfa}$, azaz ötvennégyezer nyolcszáz negyvennégy forint $+ \text{Áfa}$.”
- 2013. évben a bérlemény pinceszinti részére eső havi bérleti díj $46.895 \text{ Ft} + \text{Áfa}$, azaz negyvenhatezer nyolcszázkilencvenöt forint $+ \text{Áfa}$.

5. A Szerződés 9.2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„9.1. Bérlet bérleti díjfizetési kötelezettség 2012. november 1. napjától terheli.”

6. A Szerződés kiegészül az alábbi 9.3. és 9.4. és 9.5. pontokkal:

„9.3. Bérlet a 2012. november 1. napjától 2013. július 31. napjáig terjedő időszakra vonatkozó bérleti díj hátralékát legkésőbb a jelen szerződés módosítás aláírásától számított 30 napon belül köteles Bérbeadó részére megfizetni a Bérbeadó OTP Bank NyRt-nél vezetett 11784009-15507008 sz. költségvetési elszámolási számlájára történő átutalással.

9.4. Bérlet 9.3. pont szerinti fizetési késedelmére esetére a jelen szerződésnek a bérleti díj megfizetésének késedelmére vonatkozó szabályok az irányadók.

9.5. A bérleménynek a pinceszinten elhelyezkedő 118 m^2 területű része után Bérlet attól az időponttól kezdődően köteles fizetni, amely naptól a bérlemény rész megfelelő módon megközelíthetővé és ezáltal használhatóvá válik.”

7. A Szerződés az alábbi 25.2. ponttal egészül ki:

„25.2. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottsága/2013.(07.19) számú határozatával módosított 720/2013.(07.11.) számú határozatában foglaltaknak megfelelően Bérlet a 25. pont alapján a bérleti díjba összesen nettó 753.086 Ft-ot, azaz nettó hétszázötvenháromezer nyolcvanhat forintot számíthat be.”

8. A Szerződés módosítással nem érintett részei változatlanul maradnak hatályban.

9. A jelen szerződés módosítás által nem szabályozott kérdésekben Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásáról szóló 12/2012. (III.26.) számú önkormányzati rendelete, Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatát megillető tulajdonosi jogok gyakorlása és a tulajdonában álló vagyonnal való gazdálkodás szabályairól, 11/2012. (III.26.) számú önkormányzati rendelete, a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó szabályokra vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény és a Ptk. vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

10. Felek a jelen szerződésmódosítást, annak elolvasása után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írták alá.

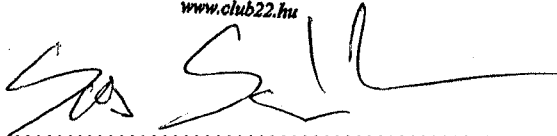
Budapest, 2013.

2013. SZEPTEMBER 05.


Budapest Főváros VII. kerület*
Erzsébetváros Önkormányzata
Vattamány Zsolt
Polgármester
Bérbeadó

XXII.SZÁZAD KLUB KFT

1074.Bp Dob utca 29
Cg:01-09-938376
info@club22.hu
www.club22.hu


XXII. Század Klub Korlátolt
Felelősségű Társaság
Sas Sándor
Ügyvezető
Bérlő

Ellenjegyzem:

Pénzügyi ellenjegyzés:


Dr. Gothard Gábor
jegyző
2013. SZEPTEMBER 06.


Fitosné Z. Zsuzsanna
Pénzügyi Iroda vezetője

